

KULTURA BEZ BARIER

Zapytanie ofertowe dla zamówienia, do którego nie mają zastosowania przepisy ustawy z dnia 11.09.2019 r. – Prawo zamówień publicznych

Przedmiot zamówienia:

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usługi w zakresie organizacji wydarzeń Dolnośląskiego Centrum Filmowego we Wrocławiu dostosowanych do potrzeb osób ze szczególnymi potrzebami w zakresie słuchu oraz wzroku w ramach Zadania nr 4 projektu pn. „Kultura bez barier w DCF” realizowanego przez Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych w ramach Działania 4.3 Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020 „Kultura bez barier” na podstawie umowy o dofinansowanie nr 154/KBB/329/2022 z dnia 30.11.2022 r.

Rozdział 1 – Nazwa i adres Zamawiającego

Zamawiający: Dolnośląskie Centrum Filmowe we Wrocławiu, ul. Piłsudskiego 64a, 50-020 Wrocław

Osoba uprawniona do kontaktów z Wykonawcami: Pani Alicja Szumańska

Adres e-mail: alicia.szumanska@dcf.wroclaw.pl

Adres strony internetowej, na której jest prowadzone postępowanie i na której będą dostępne wszelkie dokumenty związane z prowadzonym postępowaniem: <https://dcf.wroclaw.pl/kultura-bez-barier/>.

Rozdział 2 – Tryb udzielenia zamówienia

Postępowanie prowadzone jest w trybie zapytania ofertowego, zwanego dalej „ZO”, do którego nie mają zastosowania przepisy ustawy z dnia 11.09.2019 r. – Prawo zamówień publicznych, zwanej dalej „ustawą Pzp”.

Rozdział 3 – Opis przedmiotu zamówienia

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usługi w zakresie organizacji wydarzeń Dolnośląskiego Centrum Filmowego we Wrocławiu dostosowanych do potrzeb osób ze szczególnymi potrzebami w zakresie słuchu oraz wzroku, tj. 20 pokazów filmowych wraz z tłumaczeniem na język migowy (PJM) oraz towarzyszących pokazów, prelekcji, spotkań, dyskusji. W szczególności: 3 pokazy filmowe w ramach cyklu *Magiel Filmowy*, 6 pokazów filmowych w ramach *Filmowego Klubu Seniora*, 3 pokazów filmów premierowych, 4 pokazów filmowych w ramach *Dyskusyjnego Klubu Filmowego*, 4 pokazów filmowych w ramach *Pokazów edukacyjnych dla dzieci i młodzieży*.

Szczegółowe warunki techniczne przedmiotu zamówienia:

1. Przygotowanie profesjonalnego tekstu audiodeskrypcji z rozstawieniem w linii czasu filmu.
2. Konsultacja tekstu AD przez osobę niewidomą.
3. Nagranie tekstu AD w profesjonalnym studio nagrań i synchronizacja z materiałem filmowym.



KULTURA BEZ BARIER

4. Nagranie polskiej wersji językowej dla filmów obcojęzycznych i zmontowanie jej z audiodeskrypcją.
5. Opracowanie napisów dla niesłyszących (napisy rozszerzone, z oznaczeniem dźwięków filmu) na podstawie dostarczonej listy dialogowej lub ze słuchu, jeśli lista dialogowa jest niedostępna.
6. Opracowanie tłumaczenia migowego PJM, z nagraniem, kluczowaniem i montażem tłumacza z materiałem filmowym.
7. Przygotowanie nośnika DCP do emisji kinowej.

Wykonawca w okresie do 7 dni od podpisania Umowy opracuje i uzgodni z Zamawiającym Harmonogram określający terminy wykonywania poszczególnych części zamówienia oraz przedstawi wykaz pracowników, którzy będą mogli przeprowadzać ocenę prawidłowości wykonania audiodeskrypcji pod względem odpowiedniego przystosowania do potrzeb osób ze szczególnymi potrzebami w zakresie słuchu oraz wzroku. W przypadku konieczności wprowadzenia zmian do wykazu pracowników, o którym mowa powyżej, Wykonawca zobowiązany jest powiadomić o tym Zamawiającego co najmniej na 7 dni przed dokonaniem zmiany.

Rozdział 4 – Termin wykonania zamówienia

Termin realizacji przedmiotu zamówienia: **od dnia zawarcia umowy do dnia 11.06.2023 r.** W czasie trwania umowy Wykonawca zrealizuje 20 pokazów filmowych.

Rozdział 5 – Informacje dotyczące ofert częściowych i wariantowych

Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert częściowych i wariantowych.

Rozdział 6 – Opis warunków udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny ich spełnienia, w tym wymagane dokumenty potwierdzające spełnianie warunków (o ile są wymagane)

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu:

- a) **zdolności do występowania w obrocie gospodarczym;**

Zamawiający nie stawia szczególnych wymagań w zakresie spełniania tego warunku;

- b) **uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów;**

Zamawiający nie stawia szczególnych wymagań w zakresie spełniania tego warunku;

- c) **sytuacji ekonomicznej lub finansowej;**

Zamawiający nie stawia szczególnych wymagań w zakresie spełniania tego warunku;

- d) **zdolności technicznej lub zawodowej;**

Zamawiający nie stawia szczególnych wymagań w zakresie spełniania tego warunku.



KULTURA BEZ BARIER

Rozdział 7 – Informacja o sposobie porozumiewania się

1. Osobami uprawnionymi przez Zamawiającego do porozumiewania się z Wykonawcami jest: **Pani Alicja Szumańska**, adres e-mail: alicja.szumanska@dcf.wroclaw.pl.
2. We wszelkiej korespondencji kierowanej do Zamawiającego drogą elektroniczną dotyczącej niniejszego postępowania należy wskazywać nazwę postępowania.
3. Zamawiający informuje, że Wykonawca może zwrócić się do Zamawiającego o wyjaśnienie treści ZO do dnia 10.03.2023 r. do godz. 12:00. Zamawiający jest obowiązany udzielić wyjaśnień niezwłocznie.

Rozdział 8 – Termin związania ofertą

Wykonawca będzie związany ofertą przez okres **30 dni**. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

Rozdział 9 – Opis sposobu przygotowania oferty

1. Zamawiający umożliwia Wykonawcy przeprowadzenie wizji lokalnej miejsca i specyfiki realizacji zamówienia w ustalonym telefonicznie terminie ze wskazanym przedstawicielem Zamawiającego przed złożeniem oferty cenowej.
2. Wykonawca zobowiązany jest przygotować ofertę zgodnie z wymaganiami określonymi w ZO.
3. Treść oferty musi odpowiadać treści niniejszego zapytania ofertowego.
4. Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę.
5. Ofertę należy przygotować w języku polskim.
6. Oferta powinna być podpisana przez osoby upoważnione do jej podpisania zgodnie z zasadami reprezentacji z aktualnego wpisu do właściwych rejestrów / ewidencji lub przez pełnomocnika / pełnomocników zgodnie z zakresem załączonego pisemnego pełnomocnictwa. Jeśli upoważnienie nie wynika z ogólnie dostępnych danych rejestrowych (wpis KRS, CEIDG) wówczas należy załączyć dokument poświadczający umocowanie danej osoby / osób do podpisania oferty.
7. Wszelkie poprawki w tekście oferty muszą być naniesione w czytelny sposób i parafowane przez upoważnioną(e) osobę(y).
8. Zamawiający wymaga, aby oferta zawierała co najmniej:
 - 1) Formularz oferty – Załącznik nr 1 do ZO,
 - 2) Oświadczenie o braku powiązań kapitałowych i osobowych – Załącznik nr 2 do ZO,
 - 3) Oświadczenie o posiadaniu doświadczenia, wiedzy i uprawnień – Załącznik nr 3 do ZO,
 - 4) Próbka filmu dostosowanego do potrzeb osób ze szczególnymi potrzebami w zakresie słuchu oraz wzroku w formacie DCP (trwającego min. 3 min) na podstawie wybranego fragmentu filmu udostępnionego niezwłocznie przez Zamawiającego z zasobów archiwalnych Zamawiającego (w formacie DvD) na wniosek Wykonawcy,
 - 5) Pełnomocnictwo – jeśli dotyczy.

KULTURA BEZ BARIER

Rozdział 10 – Miejsce oraz termin składania ofert

1. Ofertę należy złożyć do dnia: **14.03.2023 r. godz. 12:00** (decyduje data i godzina wpływu do Dolnośląskiego Centrum Filmowego we Wrocławiu).
2. Ofertę należy złożyć za pośrednictwem poczty elektronicznej (jako skan podpisanej oferty oraz załączników lub dokumenty elektroniczne podpisane podpisem elektronicznym kwalifikowanym / zaufanym lub osobistym) na adres e-mail: sekretariat@dcf.wroclaw.pl.
3. Oferty otrzymane przez Zamawiającego po terminie składania ofert zostaną pozostawione bez rozpatrzenia.

Rozdział 11 – Opis sposobu obliczenia ceny

1. Wykonawca uwzględniając wszystkie wymogi, o których mowa w niniejszym ZO, powinien w cenie brutto za realizację przedmiotu zamówienia ująć wszelkie koszty niezbędne dla prawidłowego wykonania przedmiotu zamówienia oraz uwzględnić inne opłaty i podatki, a także ewentualne upusty i rabaty.
2. Cena podana w ofercie nie podlega zmianom przez cały okres obowiązywania umowy.
3. Cenę należy wyrazić w PLN, z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.
4. Wszelkie rozliczenia, pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą, będą prowadzone w PLN.

Rozdział 12 – Opis kryteriów, którymi Zamawiający będzie się kierował przy wyborze oferty, wraz z podaniem wag tych kryteriów i sposobu oceny ofert

1. Przy wyborze oferty Zamawiający będzie się kierował następującym kryterium:

Oceniane kryterium i jego waga

KRYTERIUM	waga	SPOSÓB OBLICZANIA
Oferowana cena [wartość brutto]	50%	Wartość punktowa = $50 \cdot C_{min} / C_n$ C_{min} - cena najniższa spośród złożonych ofert C_n - cena oferty badanej Maksymalna liczba punktów jaką oferta może otrzymać w tym kryterium oceny ofert nie może przekraczać 50 punktów.
Doświadczenie [liczba filmów o długości min. 90 min każdy, przystosowanych dla osób ze	30%	Wartość punktowa = $30 \cdot D_n / D_{max}$



KULTURA BEZ BARIER

szczególnymi potrzebami słuchu oraz wzroku w ciągu 5 lat bezpośrednio poprzedzających złożenie oferty]		Dmax - doświadczenie najwyższe spośród złożonych ofert Dn - doświadczenie oferty badanej Maksymalna liczba punktów jaką oferta może otrzymać w tym kryterium oceny ofert nie może przekraczać 30 punktów.
Termin rozpoczęcia realizacji [liczony w dniach]	20%	Wartość punktowa = $20 \cdot T_{min} / T_n$ Tmin - termin najszybszy spośród złożonych ofert Tn - termin oferty badanej Maksymalna liczba punktów jaką oferta może otrzymać w tym kryterium oceny ofert nie może przekraczać 20 punktów.

2. Obliczenia dokonywane będą z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.
3. Oferta, która uzyska najwyższą ilość punktów w ww. kryterium oceny ofert, zostanie uznana za najkorzystniejszą, pozostałe oferty zostaną sklasyfikowane zgodnie z liczbą uzyskanych punktów.
4. Jeżeli nie będzie można wybrać oferty najkorzystniejszej z uwagi na to, że zostaną złożone oferty o takiej samej cenie, zamawiający wezwie wykonawców, którzy złożyli te oferty, do złożenia w terminie określonym przez zamawiającego ofert dodatkowych.
5. Wykonawcy składając oferty dodatkowe nie mogą zaoferować cen wyższych niż zaoferowane w złożonych ofertach.

Rozdział 13 – Informacje o wykluczeniu

1. Z udziału w postępowaniu wyłączone są osoby, które powiązane są Zamawiającym osobowo lub kapitałowo. Przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się wzajemne powiązania między Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru wykonawcy a Wykonawcą, polegające w szczególności na:
 - a) uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej;
 - b) posiadaniu co najmniej 10 % udziałów lub akcji;
 - c) pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika;

KULTURA BEZ BARIER

- d) pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa lub powinowactwa w linii bocznej do drugiego stopnia lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.
2. W celu wskazania braku podstaw do wykluczenia Wykonawcy obowiązani są przedłożyć Oświadczenie, którego wzór stanowi Załącznik nr 2 do ZO.
3. Wykonawcy, którzy nie przedłożą oświadczenia o braku podstaw do wykluczenia, zostaną odrzuceni z przyczyn formalnych.

Rozdział 14 – Odrzucenie oferty

W niniejszym postępowaniu zostanie odrzucona oferta Wykonawcy, który:

- a) złoży ofertę niezgodną z treścią niniejszego zapytania ofertowego,
- b) przedstawi nieprawdziwe informacje,
- c) nie spełnia warunków udziału w postępowaniu,
- d) złożył ofertę po terminie składania ofert,
- e) podlega wykluczeniu z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia.

Rozdział 15 – Informacje dotyczące RODO

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), zwanego dalej „RODO”, Zamawiający informuje, że:

- 1) Administratorem Pani / Pana danych osobowych jest Dyrektor Dolnośląskiego Centrum Filmowego we Wrocławiu, ul. Piłsudskiego 64a, 50-020 Wrocław,
- 2) Dane kontaktowe Inspektora ochrony danych osobowych w Dolnośląskim Centrum Filmowym we Wrocławiu: adres e-mail: iod@dcf.wroclaw.pl.

Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z prowadzeniem postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.

- 3) Podstawą przetwarzania danych osobowych jest ustawa Pzp.
- 4) Odbiorcami danych osobowych są podmioty uprawnione na mocy obowiązujących przepisów prawa, w szczególności osoby lub podmioty, którym zostanie udostępniona dokumentacja postępowania na podstawie art. 18 oraz art. 74–76 ustawy Pzp. Zasada jawności ma zastosowanie do wszystkich danych osobowych, z wyjątkiem danych, o których mowa w art. 9 ust. 1 RODO (szczególna kategoria danych).
- 5) Ponadto dane osobowe mogą być udostępniane podmiotom upoważnionym do odbioru danych na podstawie odpowiednich przepisów prawa (np. organy administracji, sądy, służby państwowe), podmiotom, które przetwarzają dane osobowe w imieniu Zamawiającego na podstawie zawartej z nim umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych (np. podmioty obsługujące systemy teleinformatyczne Zamawiającego), a także innym administratorom przetwarzającym dane we własnym imieniu (np. podmioty prowadzące działalność pocztową lub kurierską).



KULTURA BEZ BARIER

- 6) Pani / Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, a w stosunku do danych osobowych wskazanych przez Wykonawcę, którego oferta została wybrana – przez okres trwania umowy o zamówienie, ale nie krócej niż 4 lata, od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego oraz do czasu przedawnienia ewentualnych roszczeń wynikających z umowy.
- 7) Obowiązek podania przez Panią / Pana danych osobowych bezpośrednio Pani / Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp.
- 8) Posiada Pani/Pan prawo:
 - a) uzyskania potwierdzenia, czy Dyrektor Dolnośląskiego Centrum Filmowego we Wrocławiu przetwarza Pana / Pani dane osobowe, a jeżeli ma to miejsce uzyskanie na podstawie art. 15 RODO dostępu do treści danych oraz informacji dotyczących takiego przetwarzania; w przypadku gdy wykonanie tego obowiązku, wymagałoby niewspółmiernie dużego wysiłku, Zamawiający może, zgodnie z art. 75 ustawy Pzp, żądać od osoby, której dane dotyczą, wskazania dodatkowych informacji mających na celu sprecyzowanie nazwy lub daty zakończonego postępowania o udzielenie zamówienia,
 - b) uzyskania kopii danych osobowych,
 - c) żądania na podstawie art. 16 RODO sprostowania lub uzupełnienia danych osobowych; zgodnie z art. 76 ustawy Pzp wykonanie tego obowiązku nie może naruszać integralności protokołu postępowania oraz jego załączników,
 - d) żądania na podstawie art. 18 RODO ograniczenia przetwarzania danych osobowych; zgodnie z art. 74 ust. 3 ustawy Pzp wykonanie tego obowiązku nie ogranicza przetwarzania danych osobowych do czasu zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia.
- 9) W trakcie przetwarzania Pani / Pana danych osobowych nie dochodzi do zautomatyzowanego podejmowania decyzji ani do profilowania, o których mowa w art. 22 ust. 1 RODO.
- 10) Posiada Pani / Pan prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani / Pana dotyczących narusza przepisy RODO.

Rozdział 16 – Udzielenie zamówienia

1. Zamawiający zastrzega możliwość unieważnienia postępowania bez podania przyczyny.
2. Zamawiający udzieli zamówienia Wykonawcy, którego oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą po dokonaniu oceny ofert zgodnie z zasadami opisanymi w rozdziale 12.
3. Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza będzie poinformowany o terminie przeprowadzenia negocjacji lub podpisania umowy.
4. Wybrany Wykonawca ma obowiązek zawrzeć umowę, której warunki określono w Projekcie umowy, stanowiącym Załącznik nr 4 do ZO.



KULTURA BEZ BARIER

5. W przypadku gdy wybrany Wykonawca odstąpi od podpisania umowy z Zamawiającym, możliwe jest podpisanie umowy z kolejnym Wykonawcą, który w postępowaniu o udzielenie zamówienia uzyskał kolejną najwyższą liczbę punktów.
6. Umowę może podpisać w imieniu Wykonawcy osoba (osoby) upoważniona(e) do reprezentowania Wykonawcy.

Rozdział 17 – Załączniki

Nr Załącznika	Nazwa Załącznika
1	Formularz oferty
2	Oświadczenie o braku powiązań osobowych i kapitałowych
3	Oświadczenie o posiadaniu doświadczenia, wiedzy oraz uprawnień
4	Projekt Umowy